

OUVRONS L'ÉVANGILE DU 3^e DIMANCHE DE L' AVENT A Matthieu 11,1-11

Pour mieux situer cette péricope, le verset de transition (v.1) a été ajouté.

1^{ère} clef : Le texte

- 1 Et il arriva : lorsque Jésus eut achevé de donner ses instructions à ses douze disciples, il s'éloigna de là pour enseigner et **proclamer** dans leurs villes.
- 2 Or **Jean**, dans le cachot, ayant **entendu** ¹ les œuvres du Messie², envoya lui dire par ses disciples :
- 3 **Toi, es-tu celui qui vient ou attendons-nous un autre ?**³
- 4 **Jésus** répondit et leur dit :
En allant, annoncez à **Jean** ce que vous **entendez et voyez** ⁴ :
- 5 ⁵ Des aveugles **voient à nouveau**,
des boiteux **marchent**,
des lépreux sont **purifiés** ⁶,
des sourds-muets **entendent**,
des morts **se réveillent** ⁶
et les pauvres sont **évangélisés**. ⁷
- 6 Heureux⁸ celui qui ne sera pas scandalisé ⁹ par moi !
- 7 Comme ceux-ci allaient,
Jésus commença à dire aux foules au sujet de **Jean** :
Qu'êtes-vous sortis **regarder** ¹⁰ dans le désert¹¹ ?
Un roseau agité par le vent ?
- 8 Mais qu'êtes-vous sortis **voir** ?
Un homme habillé de vêtements précieux ?
Voici : ceux qui portent du précieux sont dans les maisons des rois !
- 9 Mais qu'êtes-vous sortis **voir** ?
Un **prophète**¹² ? Oui, je vous dis, et bien plus qu'un **prophète** !
- 10 C'est lui de qui **il est écrit** :
*Voici : moi, j'envoie mon messenger devant ta face,
il aplanira ton chemin devant toi.* ¹³
- 11 Amen, je vous dis :
Il ne s'est levé parmi ceux qui sont nés de femmes de plus grand que **Jean le Baptiste**. ¹⁴
Mais le plus petit dans le royaume des cieux est plus grand que lui. ¹⁵

2^e clef : La place du texte

Mt ne parlait plus de Jean le baptiste depuis le moment où Jésus avait *entendu que Jean a été livré* (4,12). Jésus se retirant alors dans la Galilée, Mt citait Isaïe (8,23-9,1) : *...Galilée des païens ! Le peuple assis dans les ténèbres voit une grande lumière...* Et Jésus poursuivait par sa première proclamation avec les mots du Baptiste : *Changez d'esprit ! Car le royaume des cieux s'est approché* (4,17). – C'est seulement ici que Mt réintroduit le Baptiste comme ayant entendu à son tour, mais sans voir, puisqu'il est dans le cachot. Jean était donc toujours là, non pas proclamant, mais écoutant. Et Mt résume ainsi l'objet de cette écoute : *les œuvres du Messie*. Ces œuvres forment une inclusion structurée comme ceci : le narrateur donne d'abord à Jésus lui-même de parler de ces œuvres en se servant des paroles prophétiques pour finir par un discours au sujet du Baptiste conclu au v.19 : *la Sagesse est justifiée par ses œuvres*.

Jusqu'à cet endroit-ci du récit, ces œuvres visent d'une part le grand enseignement groupé sous le titre *Discours sur la montagne* (chap.5 à 7), et d'autre part les dix signes accomplis par Jésus (chap. 8 et 9), signes de la proximité du royaume des cieux proclamée :

- 1- Un lépreux purifié (8,2-4);
- 2- le serviteur du centurion (8,5-13);
- 3- la belle-mère de Pierre (8,14-15);
- 4- la tempête apaisée (8,23-27);
- 5- les démoniaques de Gerasa (8,28-34);
- 6- un paralytique (9,1-8);
- 7- la fille du chef réveillée (9,18-19.23-26);
- 8- une femme en perte de sang (9,20-22);
- 9- deux aveugles (9,27-31);
- 10- un muet (9,32-34).

Dans le discours apostolique du 10^e chapitre, Jésus donne mission à ses disciples d'accomplir des signes analogues – voir note 6.

Dans la suite, le narrateur se servira de la question du Baptiste, qui bientôt sera décapité (14,10), pour fonder les œuvres du Christ sur la Loi et les prophètes, *car tous les prophètes et la Loi ont prophétisé jusqu'à Jean* (11,13). Celui-ci est *plus qu'un prophète* car celui qu'il a entendu renvoie lui-même à *la Sagesse justifiée par ses œuvres* (11,19).

Ainsi le récit avance, en nous donnant le temps de décider – non comme *des gamins sur la place* (11,16), mais en prenant conscience de « la *modération* qui, dans le langage biblique, est la Sagesse. L'absolu ne nous est pas révélé s'il ne

« passe par la douceur » (P. Beauchamp, L'un et l'autre testament II, p.57). C'est ainsi que l'évangile les reconnaît Jésus, Messie, fils de l'humain avec la Sagesse personnifiée venant de Dieu. Les Proverbes (8,22-31) en dessinent les traits. Peu présente dans nos discours, la Sagesse l'est pourtant toujours dans les coulisses de l'Évangile comme son principe révélateur ...

3^e clef : Des annotations

1 Jean, dans le cachot, ayant entendu... : Pour ce qui est de **Jean** (le Baptiste), 7^e occurrence ici, on peut lire la note 3 de l'atelier du 2^e dimanche de l'Avent A. Dans le NT, le **cachot** (desmôtèrion) est mentionné ici et 3 fois dans les Actes. Vu que Mt emploie ailleurs le mot 'prison, garde/phulakè', il lui importe donc de situer ce prophète, qui le premier proclame la proximité du royaume des cieux, dans un lieu où il est impossible de voir, mais aussi d'**entendre** si ce n'est par l'intermédiaire d'un tiers. Ceci est exactement la situation de la bonne nouvelle du royaume des cieux : elle vit par la transmission de bouche à oreille. Jésus seul annonce. Jean peut la recevoir et entendre qu'à d'autres aussi elle est annoncée. Lui, Jean proclamait la proximité du royaume : il en préparait la réception.

2 ...les œuvres du Messie (hebr) / **Christ** (gr) / **Oint** (fr) : On trouve la mention précédente des **œuvres** en 5,16 : *Ainsi, que resplendisse votre lumière devant les humains de sorte qu'ils voient vos œuvres belles et glorifient votre père dans les cieux*. Cette 1^{ère} mention donne raison à la préoccupation majeure du récit matthéen : *faire*. Elle permet la critique des scribes et pharisiens au début du 23^e chap. : *Faites donc et observez tout ce qu'ils vous disent, mais ne faites pas selon leurs œuvres : car ils disent et ne font pas* (v.3) ; complété par le v.5 : *Toutes leurs œuvres, ils les font pour se faire voir des hommes*. – La dernière mention des œuvres revient à la première en justifiant l'œuvre d'une femme : c'est l'onction à Béthanie, au début du récit de la Passion : *Pourquoi tracassez-vous cette femme ? Car c'est une œuvre belle qu'elle a œuvrée pour moi...*(26,10).

▷ Notons que Mt n'a pas nommé le **Messie** depuis l'enquête d'Hérode, inquiet de connaître le lieu sa naissance (2,4) ; son nom ne reviendra que dans la question de Jésus à Césarée de Philippe (16,16.20). La dernière mention est celle-ci : *Pilate leur dit : Que ferai-je donc de Jésus, dit le Messie? Ils dirent tous : qu'il soit crucifié!* (27,22). Ce qui signifie que **Christ** reste une question posée aux humains.

▷ Dans le NT, une seule autre présence de l'expression **les œuvres du Messie**; elle rend compte du même contenu : ... *puisque pour l'œuvre de Christ il (Epaphrodite) a failli mourir; il a risqué sa vie, afin de suppléer à ce que vous ne pouviez faire vous-mêmes pour mon service*, dit Paul aux Philippiciens (Ph 2,30). – Nous reviendrons aux **œuvres du Messie**.

▷ Observons que les 16 mentions du Christ chez Mt – fréquence dont la valeur numérique est le participe présent du verbe être – sont distribuées ainsi : 4 sur la généalogie, 8 sur le corps du texte, 4 sur le récit de la Passion. Les 4 x 4 mentions symbolisent que ce Nom est destiné aux 4 points cardinaux.

3 Toi, es-tu celui qui vient ou attendons-nous un autre ? : Au verset précédent, Mt avait signalé l'écoute de Jean. Sa question pourrait donc seulement provenir du fait que son idée des **œuvres du Messie** ne correspond pas à ce qu'il a entendu. À relire sa prédication au chap.3, on est fondé à le penser. – D'un autre côté, comment une coïncidence parfaite entre celui qui vient et celui que nous attendons serait-elle souhaitable, voire possible ? Mt entoure d'ignorance la seule autre mention du verbe *attendre*, et celle-ci ne concerne que le moment : *Il viendra, le seigneur de ce serviteur-là, au jour qu'il n'attend pas, à l'heure qu'il ne connaît pas* (24,50).

▷ Or, cette ignorance quant au moment n'est qu'un paradigme de l'altérité du Messie : si la Sagesse est justifiée par ses œuvres, celles-ci la révéleront avec la modération (voir "La place du texte") qui est la sienne, c'est-à-dire d'une manière inattendue – qui sait ? – par rapport à l'attente et à la prédication de Jean Baptiste.

4 En allant, annoncez à Jean ce que vous entendez et voyez : La manière dont Jésus situe sa réponse devrait présider à toute **catéchèse** :

1 elle s'inscrit dans un déplacement ;

2 elle est un message, non un ordre, ni une déclaration péremptoire ;

3 elle rend compte de ce qui a été entendu ;

4 elle transmet une expérience reconnaissable ;

5 et comme le v.5 le fera comprendre : elle s'appuie sur les Écritures.

5 Verset 11,5 : Ce verset est un condensé d'écrits prophétiques au sujet des œuvres du Messie. Et comme l'œuvre de Jean est lisible dans les Écritures prophétiques, à plus forte raison celle du Messie :

* *En ce jour-là, les sourds entendront les paroles du livre, et sortant de l'ombre et des ténèbres, les yeux des aveugles verront* (Is 29,18). –

* *Alors les yeux des aveugles s'ouvriront, les oreilles des sourds s'ouvriront, alors le boiteux bondira comme un cerf et la langue du muet criera de joie* (Is 35,5-6). –

* *Les morts se lèveront, et ceux dans les tombes se réveilleront* (Is 26,19). –

* *L'esprit du Seigneur YHWH est sur moi, car YHWH m'a oint pour annoncer-bonne-nouvelle aux pauvres* (Is 61,1).-

6 Lépreux – morts : Les actes les concernant font déjà partie de la mission des Douze : *Les infirmes, guérissez-les, les morts, réveillez-les, les lépreux, purifiez-les, les démons, jetez-les dehors* (10,8).

▷ Il est facile de le voir : toutes, les œuvres du Messie touchent au corps et à la condition humaine en ce qu'elle a de plus concret. Voir aussi les mentions dans le tableau final de Mt 25,35-44.

7 Évangéliser : Dans les évangiles, en dehors des 10 occurrences chez Lc, Mt n'emploie ce verbe qu'ici. Par contre le substantif 'évangile', toujours lié au verbe de la proclamation, est présent autant de fois qu'il y a de points cardinaux : en 4,23 : dans le fameux sommaire qui précède le discours sur la montagne : *Il parcourait la Galilée entière, enseignant dans leurs synagogues, proclamant la*

Bonne Nouvelle du Royaume et guérissant toute maladie et toute faiblesse parmi le peuple ;

en 9,35 : un autre sommaire pour conclure la section des signes du royaume ;

en 24,14 : la proclamation de l'évangile du royaume marque la fin.

en 26,13 : la proclamation de l'évangile devient inséparable de l'annonce de l'onction du Christ par une femme.

8 Heureux.... (littéralement : 'en avancée heureuse') : 10^e occurrence des 13 chez Mt; elle suit donc les 9 du "discours sur la montagne". Cette 10^e est paradoxalement liée à Jésus lui-même, lui qui a fait voir l'étendue du bonheur possible dans les situations humaines qui d'habitude coupent d'une vie heureuse.

Plus loin on trouve : *Heureux vos yeux car ils voient, et vos oreilles, car elles entendent* (13,16). *Heureux es-tu Simon, fils de Jona parce que chair ni sang ne te l'ont révélé...*(16,17). *Heureux ce serviteur-là qu'en venant son seigneur trouvera à faire ainsi* (24,46).

9 ... qui ne sera pas scandalisé par moi : Jésus sait qu'il pourrait lui-même devenir le principal obstacle ('skandalon'). N'oublions pas : le *changement de l'esprit* qu'il exige est au vrai sens du terme radical et se trouve dès le début de la proclamation, et de Jean (3,2), et de Jésus (4,17). Le mot grec 'skandalon' signifie un obstacle placé sur le chemin qui fait tomber ; il est donc ce qui empêche 'l'avancée heureuse' ; 14 fois présent chez Mt, souvent traduit par 'occasion de chute'.

Plus loin, Mt confirme que Jésus fait scandale. D'abord pour les concitoyens – suite à la question sur son origine : *Il était pour eux occasion de chute* (13,57). Pour les pharisiens : La parole de Jésus sur la pureté rituelle (15,12). Pour les disciples : *Vous tous, vous chuterez à cause de moi, cette nuit même* (26,31). Enfin pour Pierre : *Si tous chutaient à cause de toi, moi, jamais je ne chuterai* (26,33).

10 Qu'êtes-vous sortis regarder dans le désert ? : Il s'agit du regard sur quelqu'un ou quelque chose qui se donne en spectacle. Par 3 fois, Jésus interroge le regard de la foule pour l'amener finalement sur le prophète et avec lui sur *ce qui est écrit*.

La 1^{ière} question porte sur **un roseau agité par le vent ?** Par cette brève citation d'Isaïe, Jésus attire l'attention de ses auditeurs qui connaissaient la Loi et les Prophètes sur la figure du Serviteur, comme il le fera bientôt, suite à une guérison le jour du shabbat, quand on tiendra conseil pour le perdre. Jean partage avec lui ce sort. Mt poursuit : *Mais Jésus l'ayant su, se retire de là. Pour accomplir le mot dit par Isaïe le prophète : Voici mon serviteur que j'ai choisi, mon aimé en qui mon âme se plaît. Je mettrai mon Esprit sur lui. Il annoncera aux païens le jugement...* **Roseau broyé il ne brisera,** (...) *et des païens en son nom mettront leur espérance* (12,15...21 ; cit. Is.42,1 ...4). Mt 'profite' de cette citation pour laisser entrevoir le ministère de Jésus dépassant Israël – sa grande différence par rapport à celui de Jean baptiste.

Les deux autres questions portant sur le vêtement et le logement sont soutenues par leur description en 3,4 en ce qui concerne Jean.

11 Désert : il est le paysage biblique où tout s'entend et rien ne reste caché. L'étymologie hébraïque du mot en fait un lieu d'événement-parole (MiDBaR). Toutes les grandes figures de la Bible l'ont parcouru ; il est la scène de la révélation divine à Moïse, il est pendant quarante années le théâtre de l'exode du peuple avec ses soifs et ses faims ; il est l'espace où résonne l'appel du Baptiste. Mt attribue le chiffre du Messie (8) aux mentions qu'il en fait dans son récit.

12 Un prophète ?...et bien plus qu'un prophète : Dès la 1^{ière} mention : *Tout cela* (l'annonce à Joseph) *est arrivé pour que soit accompli le mot dit de la part du Seigneur par le prophète* (1,22) – ce que Jésus est, agit et subit est présenté comme l'accomplissement de paroles de Dieu transmises par les prophètes, dites pour entendre, écrites pour voir. Le verbe accomplir est lié au prophète dans 12 cas (1,22; 2,15.17.23; 4,14; 5,17; 8,17; 12,17; 13,35; 21,4; 26,56; 27,9. – On trouvera d'autres éléments dans la note 7 de l'atelier précédent.

13 C'est lui de qui il est écrit – Comme il y a les 10 'dire' de la Création et les 10 'paroles' de la Loi, Mt mentionne 10 'écrits' dont les 9 premiers sont des citations de la loi et des prophètes, le 10^e, c'est l'écriture sur la croix. Mais une seule est applicable à Jean, la 6^e.

1: 2,5: Ils lui dirent: A Bethléem de la Judée; car ainsi **il est écrit** par le prophète: (...) *de toi, Bethléem, sortira le chef qui fera paître Israël, mon peuple* (Mi 5,1).

2: 4,4: Jésus répondit : **Il est écrit** : *Non de pain seul vivra l'homme, mais de toute parole qui sort de la bouche de Dieu* (Dt 8,3).

3: 4,6: et lui dit: Si tu es Fils de Dieu, jette-toi en bas, car **il est écrit**: *Il donnera des ordres à ses anges à ton sujet; et ils te porteront sur les mains, de peur que ton pied ne heurte contre une pierre* (Ps 91,11-12).

4: 4,7: Jésus lui dit : **Il est aussi écrit** : *Tu ne tenteras point le Seigneur, ton Dieu* (Dt 6,16).

5: 4,10: Jésus lui dit: Retire-toi, Satan! Car **il est écrit** : Tu adoreras le Seigneur, ton Dieu, et lui seul tu le serviras (Dt 6,13).

6: **11,10**: Car c'est celui dont **il est écrit** : *Voici, j'envoie mon messager devant ta face* (Ex 23,20), *qui préparera ton chemin devant toi* (Mi 3,1).

7: 21,13: Et il leur dit : **Il est écrit** : *Ma maison sera appelée maison de prière* (Is 56,7). Mais vous, vous la faites *caverne de voleurs* (Jr 7,11).

8: 26,24: Le Fils de l'homme s'en va, selon **ce qui est écrit** de lui. Mais hélas à l'homme par qui le Fils de l'homme est livré! Mieux vaudrait pour cet homme qu'il ne soit pas né.

9: 26,31: Alors Jésus leur dit: Tous, vous serez scandalisés à mon propos en cette nuit-ci, car **il est écrit** : *Je frapperai le berger, et les brebis du troupeau seront dispersées* (Za 13,7).

10: 27,37: Et ils posèrent au dessus de sa tête **sa cause écrite** : **Celui-ci est Jésus, le roi des Juifs.**

▷ Mais il y a aussi les **citations** : On remarquera que Mt met dans la bouche de Jean (3,3) un **dit** d'Isaïe, et dans celle de Jésus (11,10) un **écrit** de la loi et du

prophète Malachie que la TOB (p.1069 éd.2010) présente ainsi : « Il place chacun, prêtre et "laïc", devant ses responsabilités envers le Seigneur et le prochain. En une période capitale où va se fixer le visage définitif du judaïsme postexilique, il sera le réformateur de la vie culturelle et morale des individus, ainsi que le guide de la communauté tout entière.» Sans oublier son contenu messianique.

14 Parmi ceux qui sont nés de femmes, pas de plus grand que Jean : Quand on cherche les mots 'gennaô' (naître) et 'femme' ensemble dans la Bible grecque, on tombe en premier lieu (Ex 6,20) sur la naissance d'Aaron et de Moïse.

16 Mais le plus petit dans le royaume des cieux est plus grand que lui : Sr. Jeanne d'Arc signale à cet endroit une interprétation courante chez les Pères (Jean Chrysostome, Hilaire, Théophraste) : « Il est *un plus petit*, c'est Jésus, qui est *plus grand* que le Baptiste, selon le témoignage de Jean lui-même (Jn 1,15.30) ». – Cependant, on ne peut s'empêcher de penser ici aux 'plus petits' dont parlera le Fils de l'humain en Mt 25,40 qui ne sont vraiment pas loin de tous ceux que mentionne le passage d'Isaïe qui vient d'être cité. Donc, en situant Jean Baptiste à sa juste place – qui d'autre pouvait le faire ? – non seulement Jésus ne prend la place de personne, mais il reconnaît ceux dont la place sera aussi la sienne, comme Isaïe l'annonçait.

4^e clef : Des questions

1. A chaque eucharistie, nous proclamons notre attente de la venue du Christ. - Pour sa part, Jean l'avait même désigné (*celui-ci est celui qui fut dit* 3,3) – et pourtant, il pose la question *attendons-nous un autre ?* Autre que qui ? Autre que celui que nos yeux ne voient pas (Jean est en prison), autre que celui dont d'autres nous rendent témoignage (des disciples) ? – La question que le Baptiste pose n'est-elle pas celle-ci : celui qui vient, est-il celui que nous attendons ?
2. Comment Jésus donne-t-il à reconnaître ce qui arrive sous ses pas ? En quoi cela ressemble-t-il à nos possibilités de connaître le Christ ?
3. *Heureux celui qui ne sera pas scandalisé par moi !* Jésus s'attend-il à faire scandale ? Pourquoi ?
4. A partir de quelle source Jésus se comprend-il lui-même ? Ou encore : Pourquoi les Ecritures sont-elles constamment la référence de l'œuvre du messie ?
5. Comment les mentions explicites de l'écrit dans l'évangile de Matthieu te parlent-elles (voir note 13) ?
6. Le Christ qui nous vient, est-ce toujours un autre ?